



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

250/2025

Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen - Area funzionale amministrazione e contabilità

Betreff:

Übernahme des dreijährigen Budgets 2026  
– 2028 der Agentur für Bevölkerungsschutz

Oggetto:

Adozione del Budget triennale 2026-2028  
dell'Agenzia per la Protezione civile

Der Direktor der Agentur für Bevölkerungsschutz schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz vom 12. Juli 1975, Nr. 35 regelt die Aufgaben der Agentur für Bevölkerungsschutz im Bereich Wildbachverbauung.

Das Landesgesetz vom 18. Dezember 2002, Nr. 15 regelt die Ordnung der Feuerwehr- und Zivilschutzdienste.

Gemäß Artikel 14 Absatz 2 des Dekretes des Landeshauptmanns vom 4. Dezember 2015, Nr. 32 hat die Agentur sämtliche Befugnisse und Aufgaben der Landesabteilungen Wasserschutzbauten und Brand- und Zivilschutz, der Berufsfeuerwehr und der jeweiligen Ämter übernommen und ist gemäß Artikel 1 Absatz 1 der Anlage A des Dekretes des Landeshauptmanns vom 21. Februar 2017, Nr. 4 eine vom Land abhängige Körperschaft des öffentlichen Rechts mit Organisations-, Verwaltungs-, Buchführungs- und Vermögensautonomie.

Gemäß Artikel 10 Absatz 1 der Anlage A des Dekretes des Landeshauptmanns vom 21. Februar 2017, Nr. 4 und Artikel 23 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 11 wendet die Agentur für Bevölkerungsschutz die zivilrechtliche Buchhaltungsvorschriften gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 an.

Der Artikel 17 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118 definiert die Taxonomie der Körperschaften mit zivilrechtlicher Buchhaltung.

Gemäß Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe i) Punkt I. der Anlage A des Dekretes des Landeshauptmanns vom 21. Februar 2017, Nr. 4 erstellt der Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen die Budgetänderungen und wickelt die entsprechenden Verwaltungsverfahren ab.

Gemäß Artikel 5 der Anlage A des Dekrets des Landeshauptmanns vom 21. Februar 2017, Nr. 4 in Verbindung mit Artikel 25 Absatz 2 Buchstabe f) des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15 legt der Direktor der Agentur der Landesregierung das Jahresbudget, die Budgetänderungen und den Jahresabschluss zur Genehmigung vor und überprüft die Umsetzung.

Il direttore dell'Agenzia per la Protezione Civile premette quanto segue:

La legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35 disciplina i compiti dell'Agenzia per la Protezione Civile nell'ambito dei bacini montani.

La legge 18 dicembre 2002, n. 15 disciplina l'ordinamento dei servizi antincendi e per la protezione civile.

Ai sensi dell'articolo 14 comma 2 del decreto del Presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32 l'Agenzia assume tutte le funzioni ed i compiti delle Ripartizioni provinciali Opere idrauliche e Protezione antincendi e civile, del Corpo permanente dei vigili del fuoco e dei relativi uffici ed è ai sensi dell'articolo 1 comma 1 dell'allegato A del decreto del Presidente della Provincia 21 marzo 2017, n. 4 un ente strumentale della Provincia con personalità giuridica di diritto pubblico, dotato di autonomia organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale.

Ai sensi degli articoli 10 comma 1 dell'allegato A del decreto del Presidente della Provincia 21 febbraio 2017, n. 4 e 23 comma 5 della legge provinciale 23 dicembre 2014, nr. 11 l'Agenzia per la Protezione civile adotta la contabilità civilistica ai sensi delle disposizioni contenute nel decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118.

L'articolo 17 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 definisce la tassonomia per gli enti in contabilità civilistica.

Ai sensi dell'articolo 8 comma 1 lettera i) punto I. dell'allegato A del decreto del Presidente della Provincia predispone l'area funzionale Amministrazione e contabilità il bilancio di apertura, il budget e le relative variazioni, il bilancio di chiusura nonché l'espletamento delle necessarie e correlate procedure amministrative.

Ai sensi del combinato disposto degli articoli 5 dell'allegato A del decreto del Presidente della Provincia 21 febbraio 2017, n. 4 e 25 comma 2 lettera f) della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15 il direttore dell'Agenzia per la Protezione civile sottopone alla Giunta provinciale il budget annuale, le variazioni di budget ed il bilancio d'esercizio e ne controlla l'attuazione.

Gemäß Artikel 10 Absatz 6 Anlage A des Dekretes des Landeshauptmanns vom 21. Februar 2017, Nr. 4 gelten für das Jahresbudget, die Budgetänderungen und den Jahresabschluss der Agentur die einschlägigen Bestimmungen sowie die Anweisungen der Landesabteilung Finanzen.

Das Landesgesetz vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 regelt den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes.

Es werden die Richtlinien der Abteilung Finanzen vom 10. November 2016, vom 05. Oktober 2018 und vom 24. Oktober 2019 hinsichtlich der Erstellung des Budgets angewandt.

Gemäß Artikel 10 Absatz 7 der Anlage A des Dekretes des Landeshauptmanns vom 21. Februar 2017, Nr. 4 werden das Jahresbudget, die Budgetänderungen und der Jahresabschluss der Agentur dem Rechnungsprüferkollegium zur Stellungnahme vorgelegt.

Mit Dekret des Landesrates für Finanzen vom 03. Juni 2025, Nr. 9191 wurde das Kontrollorgan der Agentur für Bevölkerungsschutz ernannt.

Das Budget 2026 - 2028, der diesbezügliche Begleitbericht und Plan der Aktivitäten und die Übersicht nach Mission, Programm und „C.O.F.O.G.“ sind integrierender Bestandteil dieses Dekretes.

Das Rechnungsprüfungskollegium hat ein positives Gutachten, welches integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist, abgegeben.

und verfügt:

1. das Budget 2026 - 2028, den diesbezüglichen Begleitbericht und Plan der Aktivitäten und die Übersicht nach Mission, Programm und „C.O.F.O.G.“, samt positiven Gutachten der Rechnungsprüfer, welche wesentliche Bestandteile dieses Dekretes sind, zu übernehmen;
2. dieses Dekret dem Landesrat für Finanzen und Haushalt für die Genehmigung durch die Landesregierung weiterzuleiten.

Der Direktor der Agentur

Klaus Unterweger

Ai sensi dell'articolo 10 comma 6 dell'allegato A del decreto del Presidente della Provincia 21 febbraio 2017, n. 4 per quanto riguarda il budget annuale, le variazioni al budget ed il bilancio d'esercizio dell'Agenzia si applicano le disposizioni vigenti in materia nonché le istruzioni impartite dalla Ripartizione provinciale Finanze.

La legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 disciplina il bilancio e la contabilità della Provincia autonoma di Bolzano.

Vengono applicate le linee guida della ripartizione Finanze del 10 novembre 2016, del 05 ottobre 2018 e del 24 ottobre 2019, inerenti alla redazione del Budget.

Ai sensi dell'articolo 10, comma 7 dell'allegato A del decreto del Presidente della Provincia 21 febbraio 2017, n. 4 il budget annuale e triennale, le variazioni al budget ed il bilancio d'esercizio dell'Agenzia sono soggetti al parere del collegio dei revisori.

Con decreto dell'assessore alle Finanze 03 giugno 2025, n. 9191 è stato nominato l'organo di controllo dell'Agenzia per la Protezione civile.

Il budget 2026 – 2028, la relazione illustrativa e il piano di attività e il prospetto per missioni, programmi e “C.O.F.O.G.” costituiscono parte integrante del presente decreto.

Il collegio dei revisori dei conti ha dato il parere favorevole, che costituisce parte integrante del presente decreto.

e dispone:

1. di adottare il Budget 2026-2028, la relativa relazione illustrativa e il piano di attività ed il prospetto per missioni, programmi e “C.O.F.O.G.” unitamente al parere favorevole dei revisori, che costituiscono parte integrante del presente provvedimento;
2. di trasmettere il presente decreto, per l'approvazione da parte della Giunta provinciale all'assessore provinciale competente per le finanze e il bilancio;

Il direttore dell'Agenzia

BUDGET ECONOMICO - "Agenzia per la protezione civile"

| Livello | Preventivo<br>2025 | Differenza | Preventivo<br>2026 | Preventivo<br>2027 | Preventivo<br>2028 |
|---------|--------------------|------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|---------|--------------------|------------|--------------------|--------------------|--------------------|

Allegato C/2 - Allegato n. 6/2 al D.Lgs 118/2011

| Differenza                                                                                                                          |  | 0,00 | 0,00          | 0,00          | 0,00          | 0,00          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 1 Componenti positivi della gestione                                                                                                |  | 1    | 62.637.217,01 | 25.694.322,29 | 88.731.539,30 | 67.967.925,50 |
| 1.2 Ricavi delle vendite e delle prestazioni e proventi da servizi pub                                                              |  | 2    | 184.931,51    | -184.931,51   | 0,00          | 0,00          |
| 1.2.2 Ricavi dalla vendita di servizi                                                                                               |  | 3    | 184.931,51    | -184.931,51   | 0,00          | 0,00          |
| 1.2.2.01 Ricavi dalla vendita di servizi                                                                                            |  | 4    | 184.931,51    | -184.931,51   | 0,00          | 0,00          |
| 1.2.2.01.99 Ricavi da servizi n.a.c.                                                                                                |  | 5    | 184.931,51    | -184.931,51   | 0,00          | 0,00          |
| 1.2.2.01.99.999 Ricavi da servizi n.a.c.                                                                                            |  | 6    | 184.931,51    | -184.931,51   | 0,00          | 0,00          |
| 1.3 Proventi da trasferimenti e contributi                                                                                          |  | 2    | 62.652.285,50 | 26.079.253,80 | 88.731.539,30 | 67.967.925,50 |
| 1.3.1 Trasferimenti correnti                                                                                                        |  | 3    | 27.112.285,50 | 4.385.820,00  | 31.498.105,50 | 31.267.925,50 |
| 1.3.1.01 Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche                                                                        |  | 4    | 27.112.285,50 | 4.385.820,00  | 31.498.105,50 | 31.267.925,50 |
| 1.3.1.01.02 Trasferimenti correnti da Amministrazioni LOCALI                                                                        |  | 5    | 27.112.285,50 | 4.385.820,00  | 31.498.105,50 | 31.267.925,50 |
| 1.3.1.01.02.001.001 TRASFERIMENTI CORRENTI DALLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO                                                      |  |      | 9.814.000,00  | 2.186.000,00  | 12.000.000,00 | 11.060.000,00 |
| 1.3.1.01.02.001.002 TRASFERIMENTI CORRENTI DALLA REGIONE                                                                            |  |      | 17.298.285,50 | 2.199.820,00  | 19.498.105,50 | 19.267.925,50 |
| 1.3.2 Contributi agli investimenti                                                                                                  |  | 3    | 35.540.000,00 | 21.693.433,80 | 57.233.433,80 | 36.700.000,00 |
| 1.3.2.01 Contributi agli investimenti da amministrazioni pubbliche                                                                  |  | 4    | 35.540.000,00 | 21.693.433,80 | 57.233.433,80 | 36.700.000,00 |
| 1.3.2.01.02 Contributi agli investimenti da Amministrazioni LOCALI                                                                  |  | 5    | 35.540.000,00 | 21.693.433,80 | 57.233.433,80 | 36.700.000,00 |
| 1.3.2.01.02.001.001 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO                                                |  |      | 25.540.000,00 | 21.693.433,80 | 47.233.433,80 | 26.700.000,00 |
| 1.3.2.01.02.001.002 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALLA REGIONE                                                                      |  |      | 10.000.000,00 | 0,00          | 10.000.000,00 | 10.000.000,00 |
| 2 Componenti negativi della gestione                                                                                                |  | 1    | 62.637.217,01 | 25.694.322,29 | 88.731.539,30 | 67.967.925,50 |
| 2.1 Costi della produzione                                                                                                          |  | 2    | 41.658.405,11 | 12.955.573,80 | 54.613.978,91 | 46.802.925,50 |
| 2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo                                                                                 |  | 3    | 8.676.000,00  | 3.925.178,91  | 12.601.178,91 | 9.715.125,50  |
| 2.1.1.01 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo                                                                              |  | 4    | 8.676.000,00  | 3.925.178,91  | 12.601.178,91 | 9.715.125,50  |
| 2.1.1.01.01 Giornali, riviste e pubblicazioni                                                                                       |  | 5    | 35.000,00     | 0,00          | 35.000,00     | 35.000,00     |
| 2.1.1.01.01.001 Giornali e riviste                                                                                                  |  | 6    | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.1.01.01.002 Pubblicazioni                                                                                                       |  | 6    | 20.000,00     | 0,00          | 20.000,00     | 20.000,00     |
| 2.1.1.01.02 Altri beni di consumo                                                                                                   |  | 5    | 8.620.000,00  | 3.925.178,91  | 12.545.178,91 | 9.659.125,50  |
| 2.1.1.01.02.001 Carta, cancelleria e stampati                                                                                       |  | 6    | 12.000,00     | 0,00          | 12.000,00     | 12.000,00     |
| 2.1.1.01.02.002 Carburanti, combustibili e lubrificanti                                                                             |  | 6    | 1.000.000,00  | 0,00          | 1.000.000,00  | 1.000.000,00  |
| 2.1.1.01.02.004 Vestiario                                                                                                           |  | 6    | 320.000,00    | 0,00          | 320.000,00    | 320.000,00    |
| 2.1.1.01.02.006 Materiale informatico                                                                                               |  | 6    | 6.000,00      | 0,00          | 6.000,00      | 6.000,00      |
| 2.1.1.01.02.007 Altri materiali tecnico-specialistici non sanitari                                                                  |  | 6    | 5.000.000,00  | 3.425.178,91  | 8.425.178,91  | 6.039.125,50  |
| 2.1.1.01.02.008 Strumenti tecnico-specialistici non sanitari                                                                        |  | 6    | 2.000.000,00  | 500.000,00    | 2.500.000,00  | 2.000.000,00  |
| 2.1.1.01.02.011 Generi alimentari                                                                                                   |  | 6    | 80.000,00     | 0,00          | 80.000,00     | 80.000,00     |
| 2.1.1.01.02.012 Accessori per attività sportive e ricreative                                                                        |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.1.01.02.014 Stampati specialistici                                                                                              |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.1.01.02.999 Altri beni e materiali di consumo n.a.c.                                                                            |  | 6    | 200.000,00    | 0,00          | 200.000,00    | 200.000,00    |
| 2.1.1.01.05 Medicinali e altri beni di consumo sanitario                                                                            |  | 5    | 21.000,00     | 0,00          | 21.000,00     | 21.000,00     |
| 2.1.1.01.05.001 Prodotti farmaceutici ed emoderivati                                                                                |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.1.01.05.999 Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.                                                                               |  | 6    | 20.000,00     | 0,00          | 20.000,00     | 20.000,00     |
| 2.1.2 Prestazioni di servizi                                                                                                        |  | 3    | 13.705.405,11 | 3.580.394,89  | 17.285.800,00 | 16.010.800,00 |
| 2.1.2.01 Prestazioni di servizi ordinari                                                                                            |  | 4    | 13.697.405,11 | 3.580.394,89  | 17.277.800,00 | 16.002.800,00 |
| 2.1.2.01.01 Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione                                                                   |  | 5    | 15.000,00     | 25.000,00     | 40.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.2.01.01.008 Compensi agli organi istituzionali di revisione, di controllo ed altri incarichi istituzionali dell'amministrazione |  | 6    | 15.000,00     | 25.000,00     | 40.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.2.01.02 Costi di rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta                                      |  | 5    | 141.000,00    | 0,00          | 141.000,00    | 141.000,00    |
| 2.1.2.01.02.001 Rimborso spese di viaggio e di trasloco                                                                             |  | 6    | 80.000,00     | 0,00          | 80.000,00     | 80.000,00     |
| 2.1.2.01.02.005 Organizzazione e partecipazione a manifestazioni e convegni                                                         |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.2.01.02.999 Altre spese per relazioni pubbliche, convegni e mostre, pubblicità n.a.c                                            |  | 6    | 60.000,00     | 0,00          | 60.000,00     | 60.000,00     |
| 2.1.2.01.04 Formazione e Addestramento                                                                                              |  | 5    | 190.000,00    | 0,00          | 190.000,00    | 190.000,00    |
| 2.1.2.01.04.004 Formazione obbligatoria                                                                                             |  | 6    | 150.000,00    | 0,00          | 150.000,00    | 150.000,00    |
| 2.1.2.01.04.999 Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.                                                                   |  | 6    | 40.000,00     | 0,00          | 40.000,00     | 40.000,00     |
| 2.1.2.01.05 Utenze e canoni                                                                                                         |  | 5    | 484.600,00    | 450.000,00    | 934.600,00    | 484.600,00    |
| 2.1.2.01.05.001 Telefonia fissa                                                                                                     |  | 6    | 30.000,00     | 0,00          | 30.000,00     | 30.000,00     |
| 2.1.2.01.05.002 Telefonia mobile                                                                                                    |  | 6    | 6.000,00      | 0,00          | 6.000,00      | 6.000,00      |
| 2.1.2.01.05.003 Accesso a banche dati e a pubblicazioni on line                                                                     |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.2.01.05.004 Energia elettrica                                                                                                   |  | 6    | 350.000,00    | 450.000,00    | 800.000,00    | 350.000,00    |
| 2.1.2.01.05.005 Acqua                                                                                                               |  | 6    | 2.000,00      | 0,00          | 2.000,00      | 2.000,00      |
| 2.1.2.01.05.006 Gas                                                                                                                 |  | 6    | 5.600,00      | 0,00          | 5.600,00      | 5.600,00      |
| 2.1.2.01.05.999 Utenze e canoni per altri servizi n.a.c.                                                                            |  | 6    | 90.000,00     | 0,00          | 90.000,00     | 90.000,00     |
| 2.1.2.01.07 Manutenzione ordinaria e riparazioni                                                                                    |  | 5    | 1.329.000,00  | 0,00          | 1.329.000,00  | 1.329.000,00  |
| 2.1.2.01.07.001 Manutenzione ordinaria e riparazioni di mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico            |  | 6    | 500.000,00    | 0,00          | 500.000,00    | 500.000,00    |
| 2.1.2.01.07.003 Manutenzione ordinaria e riparazioni di mobili e arredi                                                             |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.2.01.07.004 Manutenzione ordinaria e riparazioni di impianti e macchinari                                                       |  | 6    | 7.000,00      | 0,00          | 7.000,00      | 7.000,00      |
| 2.1.2.01.07.005 Manutenzione ordinaria e riparazioni di attrezzature                                                                |  | 6    | 250.000,00    | 0,00          | 250.000,00    | 250.000,00    |
| 2.1.2.01.07.006 Manutenzione ordinaria e riparazioni di macchine per ufficio                                                        |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.2.01.07.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili                                                               |  | 6    | 500.000,00    | 0,00          | 500.000,00    | 500.000,00    |
| 2.1.2.01.07.011 Manutenzione ordinaria e riparazioni di altri beni materiali                                                        |  | 6    | 70.000,00     | 0,00          | 70.000,00     | 70.000,00     |
| 2.1.2.01.08 Consulenze                                                                                                              |  | 5    | 600.000,00    | 400.000,00    | 1.000.000,00  | 600.000,00    |
| 2.1.2.01.08.001 Incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza                                                       |  | 6    | 600.000,00    | 400.000,00    | 1.000.000,00  | 600.000,00    |
| 2.1.2.01.09 Prestazioni professionali e specialistiche                                                                              |  | 5    | 1.301.000,00  | 0,00          | 1.301.000,00  | 1.301.000,00  |
| 2.1.2.01.09.004 Perizie                                                                                                             |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.                                                             |  | 6    | 1.300.000,00  | 0,00          | 1.300.000,00  | 1.300.000,00  |
| 2.1.2.01.11 Servizi ausiliari                                                                                                       |  | 5    | 32.000,00     | 0,00          | 32.000,00     | 32.000,00     |
| 2.1.2.01.11.002 Servizi di pulizia e lavanderia                                                                                     |  | 6    | 6.000,00      | 0,00          | 6.000,00      | 6.000,00      |
| 2.1.2.01.11.003 Trasporti, traslochi e facchinaggio                                                                                 |  | 6    | 25.000,00     | 0,00          | 25.000,00     | 25.000,00     |
| 2.1.2.01.11.004 Stampa e rilegatura                                                                                                 |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.2.01.12 Servizi di ristorazione                                                                                                 |  | 5    | 400.000,00    | 400.000,00    | 800.000,00    | 400.000,00    |
| 2.1.2.01.12.002 Servizio mense personale civile                                                                                     |  | 6    | 400.000,00    | 400.000,00    | 800.000,00    | 400.000,00    |
| 2.1.2.01.13 Contratti di servizio                                                                                                   |  | 5    | 2.200,00      | 0,00          | 2.200,00      | 2.200,00      |
| 2.1.2.01.13.004 Contratti di servizio per la raccolta rifiuti                                                                       |  | 6    | 2.200,00      | 0,00          | 2.200,00      | 2.200,00      |
| 2.1.2.01.14 Servizi amministrativi                                                                                                  |  | 5    | 3.000,00      | 0,00          | 3.000,00      | 3.000,00      |
| 2.1.2.01.14.002 Spese postali                                                                                                       |  | 6    | 2.000,00      | 0,00          | 2.000,00      | 2.000,00      |
| 2.1.2.01.14.999 Altre spese per servizi amministrativi                                                                              |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.2.01.15 Servizi finanziari                                                                                                      |  | 5    | 4.000,00      | 0,00          | 4.000,00      | 4.000,00      |
| 2.1.2.01.15.002 Oneri per servizio di tesoreria                                                                                     |  | 6    | 4.000,00      | 0,00          | 4.000,00      | 4.000,00      |
| 2.1.2.01.16 Servizi informatici e di telecomunicazioni                                                                              |  | 5    | 2.501.000,00  | 0,00          | 2.501.000,00  | 2.501.000,00  |
| 2.1.2.01.16.001 Gestione e manutenzione applicazioni                                                                                |  | 6    | 2.500.000,00  | 0,00          | 2.500.000,00  | 2.500.000,00  |
| 2.1.2.01.16.010 Servizi di consulenza e prestazioni professionali ICT                                                               |  | 6    | 1.000,00      | 0,00          | 1.000,00      | 1.000,00      |
| 2.1.2.01.99 Costi per altri servizi                                                                                                 |  | 5    | 6.694.605,11  | 2.305.394,89  | 9.000.000,00  | 9.000.000,00  |
| 2.1.2.01.99.999 Altri servizi diversi n.a.c.                                                                                        |  | 6    | 6.694.605,11  | 2.305.394,89  | 9.000.000,00  | 6.000.000,00  |
| 2.1.2.02 Prestazioni di servizi sanitari                                                                                            |  | 4    | 8.000,00      | 0,00          | 8.000,00      | 8.000,00      |
| 2.1.2.02.01 Prestazioni di servizi sanitari                                                                                         |  | 5    | 8.000,00      | 0,00          | 8.000,00      | 8.000,00      |

|                                                                                        |                                                                                                                              |   |               |               |               |               |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2.1.2.02.01.002                                                                        | Acquisti di servizi sanitari per medicina di base                                                                            | 6 | 8.000,00      | 0,00          | 8.000,00      | 8.000,00      | 8.000,00      |
| 2.1.3 Utilizzo di beni terzi                                                           |                                                                                                                              | 3 | 1.145.000,00  | 1.450.000,00  | 2.595.000,00  | 1.145.000,00  | 1.145.000,00  |
| 2.1.3.01 Noleggi e fitti                                                               |                                                                                                                              | 4 | 930.000,00    | 1.450.000,00  | 2.380.000,00  | 930.000,00    | 930.000,00    |
| 2.1.3.01.01 Locazione di beni immobili                                                 |                                                                                                                              | 5 | 180.000,00    | 0,00          | 180.000,00    | 180.000,00    | 180.000,00    |
| 2.1.3.01.01.001                                                                        | Locazione di beni immobili                                                                                                   | 6 | 180.000,00    | 0,00          | 180.000,00    | 180.000,00    | 180.000,00    |
| 2.1.3.01.02 Noleggi di mezzi di trasporto                                              |                                                                                                                              | 5 | 200.000,00    | 0,00          | 200.000,00    | 200.000,00    | 200.000,00    |
| 2.1.3.01.02.001                                                                        | Noleggi di mezzi di trasporto                                                                                                | 6 | 200.000,00    | 0,00          | 200.000,00    | 200.000,00    | 200.000,00    |
| 2.1.3.01.06 Noleggi di impianti e macchinari                                           |                                                                                                                              | 5 | 550.000,00    | 1.450.000,00  | 2.000.000,00  | 550.000,00    | 550.000,00    |
| 2.1.3.01.06.001                                                                        | Noleggi di impianti e macchinari                                                                                             | 6 | 550.000,00    | 1.450.000,00  | 2.000.000,00  | 550.000,00    | 550.000,00    |
| 2.1.3.02 Licenze                                                                       |                                                                                                                              | 4 | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.3.02.01 Licenze d'uso per software                                                 |                                                                                                                              | 5 | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.3.02.01.001                                                                        | Licenze d'uso per software                                                                                                   | 6 | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.3.99 Altri costi per utilizzo di beni terzi                                        |                                                                                                                              | 4 | 200.000,00    | 0,00          | 200.000,00    | 200.000,00    | 200.000,00    |
| 2.1.3.99.99 Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.                 |                                                                                                                              | 5 | 200.000,00    | 0,00          | 200.000,00    | 200.000,00    | 200.000,00    |
| 2.1.3.99.99.999                                                                        | Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.                                                                   | 6 | 200.000,00    | 0,00          | 200.000,00    | 200.000,00    | 200.000,00    |
| 2.1.4 Personale                                                                        |                                                                                                                              | 3 | 15.863.000,00 | 4.000.000,00  | 19.863.000,00 | 17.663.000,00 | 16.663.000,00 |
| 2.1.4.01 Retribuzioni in denaro                                                        |                                                                                                                              | 4 | 12.058.000,00 | 4.000.000,00  | 16.058.000,00 | 14.058.000,00 | 13.058.000,00 |
| 2.1.4.01.01 Retribuzione ordinaria                                                     |                                                                                                                              | 5 | 11.663.000,00 | 4.000.000,00  | 15.663.000,00 | 13.663.000,00 | 12.663.000,00 |
| 2.1.4.01.01.001                                                                        | Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato                                                              | 6 | 11.000.000,00 | 4.000.000,00  | 15.000.000,00 | 13.000.000,00 | 12.000.000,00 |
| 2.1.4.01.01.002                                                                        | Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa per missione, corrisposti al personale a tempo indeterminato           | 6 | 280.000,00    | 0,00          | 280.000,00    | 280.000,00    | 280.000,00    |
| 2.1.4.01.01.003                                                                        | Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo determinato                                                                | 6 | 380.000,00    | 0,00          | 380.000,00    | 380.000,00    | 380.000,00    |
| 2.1.4.01.01.004                                                                        | Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa documentati per missione, corrisposti al personale a tempo determinato | 6 | 3.000,00      | 0,00          | 3.000,00      | 3.000,00      | 3.000,00      |
| 2.1.4.01.02 Retribuzione straordinaria                                                 |                                                                                                                              | 5 | 395.000,00    | 0,00          | 395.000,00    | 395.000,00    | 395.000,00    |
| 2.1.4.01.02.001                                                                        | Straordinario per il personale a tempo indeterminato                                                                         | 6 | 380.000,00    | 0,00          | 380.000,00    | 380.000,00    | 380.000,00    |
| 2.1.4.01.02.002                                                                        | Straordinario per il personale a tempo determinato                                                                           | 6 | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.4.02 Contributi effettivi a carico dell'amministrazione                            |                                                                                                                              | 4 | 3.615.000,00  | 0,00          | 3.615.000,00  | 3.415.000,00  | 3.415.000,00  |
| 2.1.4.02.01 Contributi obbligatori per il personale                                    |                                                                                                                              | 5 | 2.200.000,00  | 0,00          | 2.200.000,00  | 2.200.000,00  | 2.200.000,00  |
| 2.1.4.02.01.001                                                                        | Contributi obbligatori per il personale                                                                                      | 6 | 2.200.000,00  | 0,00          | 2.200.000,00  | 2.200.000,00  | 2.200.000,00  |
| 2.1.4.02.02 Contributi previdenza complementare                                        |                                                                                                                              | 5 | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.4.02.02.001                                                                        | Contributi previdenza complementare                                                                                          | 6 | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.4.02.03 Contributi per indennità di fine rapporto                                  |                                                                                                                              | 5 | 400.000,00    | 0,00          | 400.000,00    | 400.000,00    | 400.000,00    |
| 2.1.4.02.03.001                                                                        | Contributi per indennità di fine rapporto                                                                                    | 6 | 400.000,00    | 0,00          | 400.000,00    | 400.000,00    | 400.000,00    |
| 2.1.4.02.99 Altri contributi sociali effettivi n.a.c.                                  |                                                                                                                              | 5 | 1.000.000,00  | 0,00          | 1.000.000,00  | 800.000,00    | 800.000,00    |
| 2.1.4.02.99.999                                                                        | Altri contributi sociali effettivi n.a.c.                                                                                    | 6 | 1.000.000,00  | 0,00          | 1.000.000,00  | 800.000,00    | 800.000,00    |
| 2.1.4.99 Altri costi del personale                                                     |                                                                                                                              | 4 | 190.000,00    | 0,00          | 190.000,00    | 190.000,00    | 190.000,00    |
| 2.1.4.99.99 Altri costi del personale n.a.c.                                           |                                                                                                                              | 5 | 190.000,00    | 0,00          | 190.000,00    | 190.000,00    | 190.000,00    |
| 2.1.4.99.99.001                                                                        | Altri costi del personale n.a.c.                                                                                             | 6 | 190.000,00    | 0,00          | 190.000,00    | 190.000,00    | 190.000,00    |
| 2.1.9 Oneri diversi della gestione                                                     |                                                                                                                              | 3 | 2.269.000,00  | 0,00          | 2.269.000,00  | 2.269.000,00  | 2.269.000,00  |
| 2.1.9.01 Imposte e tasse a carico dell'ente                                            |                                                                                                                              | 4 | 1.422.000,00  | 0,00          | 1.422.000,00  | 1.422.000,00  | 1.422.000,00  |
| 2.1.9.01.01 Imposte, tasse e proventi assimilati di natura corrente a carico dell'ente |                                                                                                                              | 5 | 1.422.000,00  | 0,00          | 1.422.000,00  | 1.422.000,00  | 1.422.000,00  |
| 2.1.9.01.01.001                                                                        | Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)                                                                           | 6 | 1.000.000,00  | 0,00          | 1.000.000,00  | 1.000.000,00  | 1.000.000,00  |
| 2.1.9.01.01.002                                                                        | Imposta di registro e di bollo                                                                                               | 6 | 10.000,00     | 0,00          | 10.000,00     | 10.000,00     | 10.000,00     |
| 2.1.9.01.01.004                                                                        | Tributo speciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi                                                             | 6 | 400.000,00    | 0,00          | 400.000,00    | 400.000,00    | 400.000,00    |
| 2.1.9.01.01.007                                                                        | Tassa e/o canone occupazione spazi e aree pubbliche                                                                          | 6 | 2.000,00      | 0,00          | 2.000,00      | 2.000,00      | 2.000,00      |
| 2.1.9.01.01.999                                                                        | Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c.                                                               | 6 | 10.000,00     | 0,00          | 10.000,00     | 10.000,00     | 10.000,00     |
| 2.1.9.03 Premi di assicurazione                                                        |                                                                                                                              | 4 | 110.000,00    | 0,00          | 110.000,00    | 110.000,00    | 110.000,00    |
| 2.1.9.03.01 Premi di assicurazione contro i danni                                      |                                                                                                                              | 5 | 110.000,00    | 0,00          | 110.000,00    | 110.000,00    | 110.000,00    |
| 2.1.9.03.01.003                                                                        | Premi di assicurazione per responsabilità civile verso terzi                                                                 | 6 | 110.000,00    | 0,00          | 110.000,00    | 110.000,00    | 110.000,00    |
| 2.1.9.99 Altri costi della gestione                                                    |                                                                                                                              | 4 | 737.000,00    | 0,00          | 737.000,00    | 737.000,00    | 737.000,00    |
| 2.1.9.99.01 multe, ammende, sanzioni e oblazioni                                       |                                                                                                                              | 5 | 2.000,00      | 0,00          | 2.000,00      | 2.000,00      | 2.000,00      |
| 2.1.9.99.01.001                                                                        | Costi per multe, ammende, sanzioni e oblazioni                                                                               | 6 | 2.000,00      | 0,00          | 2.000,00      | 2.000,00      | 2.000,00      |
| 2.1.9.99.02 risarcimento danni                                                         |                                                                                                                              | 5 | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.9.99.02.001                                                                        | Costi per risarcimento danni                                                                                                 | 6 | 15.000,00     | 0,00          | 15.000,00     | 15.000,00     | 15.000,00     |
| 2.1.9.99.04 indennizzi                                                                 |                                                                                                                              | 5 | 700.000,00    | 0,00          | 700.000,00    | 700.000,00    | 700.000,00    |
| 2.1.9.99.04.001                                                                        | Costi per indennizzi                                                                                                         | 6 | 700.000,00    | 0,00          | 700.000,00    | 700.000,00    | 700.000,00    |
| 2.1.9.99.99 Altri costi della gestione                                                 |                                                                                                                              | 5 | 20.000,00     | 0,00          | 20.000,00     | 20.000,00     | 20.000,00     |
| 2.1.9.99.99.001                                                                        | Altri costi della gestione                                                                                                   | 6 | 20.000,00     | 0,00          | 20.000,00     | 20.000,00     | 20.000,00     |
| 2.3 Costi per trasferimenti e contributi                                               |                                                                                                                              | 2 | 16.416.251,51 | 12.938.748,49 | 29.355.000,00 | 16.355.000,00 | 11.355.000,00 |
| 2.3.1 Trasferimenti correnti                                                           |                                                                                                                              | 3 | 4.355.000,00  | 0,00          | 4.355.000,00  | 4.355.000,00  | 4.355.000,00  |
| 2.3.1.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni pubbliche                            |                                                                                                                              | 4 | 355.000,00    | 0,00          | 355.000,00    | 355.000,00    | 355.000,00    |
| 2.3.1.01.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni CENTRALI                          |                                                                                                                              | 5 | 10.000,00     | 0,00          | 10.000,00     | 10.000,00     | 10.000,00     |
| 2.3.1.01.01.013                                                                        | Trasferimenti correnti a enti e istituzioni centrali di ricerca e Istituti e stazioni sperimentali per la ricerca            | 6 | 10.000,00     | 0,00          | 10.000,00     | 10.000,00     | 10.000,00     |
| 2.3.1.01.02 Trasferimenti correnti a Amministrazioni LOCALI                            |                                                                                                                              | 5 | 345.000,00    | 0,00          | 345.000,00    | 345.000,00    | 345.000,00    |
| 2.3.1.01.02.001                                                                        | Trasferimenti correnti a Regioni e province autonome                                                                         | 6 | 45.000,00     | 0,00          | 45.000,00     | 45.000,00     | 45.000,00     |
| 2.3.1.01.02.003                                                                        | Trasferimenti correnti a Comuni                                                                                              | 6 | 300.000,00    | 0,00          | 300.000,00    | 300.000,00    | 300.000,00    |
| 2.3.1.04 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP                    |                                                                                                                              | 4 | 4.000.000,00  | 0,00          | 4.000.000,00  | 4.000.000,00  | 4.000.000,00  |
| 2.3.1.04.01 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP                 |                                                                                                                              | 5 | 4.000.000,00  | 0,00          | 4.000.000,00  | 4.000.000,00  | 4.000.000,00  |
| 2.3.1.04.01.001                                                                        | Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private                                                                         | 6 | 4.000.000,00  | 0,00          | 4.000.000,00  | 4.000.000,00  | 4.000.000,00  |
| 2.3.2 Contributi agli investimenti                                                     |                                                                                                                              | 3 | 12.061.251,51 | 12.938.748,49 | 25.000.000,00 | 12.000.000,00 | 7.000.000,00  |
| 2.3.2.01 Contributi agli investimenti ad amministrazioni pubbliche                     |                                                                                                                              | 4 | 7.061.251,51  | 12.938.748,49 | 20.000.000,00 | 10.000.000,00 | 5.000.000,00  |
| 2.3.2.01.02 Contributi agli investimenti a Amministrazioni LOCALI                      |                                                                                                                              | 5 | 7.061.251,51  | 12.938.748,49 | 20.000.000,00 | 10.000.000,00 | 5.000.000,00  |
| 2.3.2.01.02.003                                                                        | Contributi agli investimenti a Comuni                                                                                        | 6 | 7.061.251,51  | 12.938.748,49 | 20.000.000,00 | 10.000.000,00 | 5.000.000,00  |
| 2.3.2.04 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP              |                                                                                                                              | 4 | 5.000.000,00  | 0,00          | 5.000.000,00  | 2.000.000,00  | 2.000.000,00  |
| 2.3.2.04.01 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP           |                                                                                                                              | 5 | 5.000.000,00  | 0,00          | 5.000.000,00  | 2.000.000,00  | 2.000.000,00  |
| 2.3.2.04.01.001                                                                        | Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private                                                                   | 6 | 5.000.000,00  | 0,00          | 5.000.000,00  | 2.000.000,00  | 2.000.000,00  |
| 2.4 Accantonamenti                                                                     |                                                                                                                              | 2 | 4.762.560,39  | 0,00          | 4.762.560,39  | 4.810.000,00  | 4.810.000,00  |
| 2.4.3 Altri accantonamenti                                                             |                                                                                                                              | 3 | 4.762.560,39  | 0,00          | 4.762.560,39  | 4.810.000,00  | 4.810.000,00  |
| 2.4.3.99 Atri accantonamenti n.a.c.                                                    |                                                                                                                              | 4 | 4.762.560,39  | 0,00          | 4.762.560,39  | 4.810.000,00  | 4.810.000,00  |
| 2.4.3.99.99 Atri accantonamenti n.a.c.                                                 |                                                                                                                              | 5 | 4.762.560,39  | 0,00          | 4.762.560,39  | 4.810.000,00  | 4.810.000,00  |
| 2.4.3.99.99.001                                                                        | Atri accantonamenti n.a.c.                                                                                                   | 6 | 4.762.560,39  | 0,00          | 4.762.560,39  | 4.810.000,00  | 4.810.000,00  |

| Budget Investimento                                                                        |  | Livello | Preventivo 2025 |              | Preventivo 2026 | Preventivo 2027 | Preventivo 2028 |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------|-----------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------|
| 1 ATTIVO                                                                                   |  |         | 1               | 4.762.560,39 | -               | 4.762.560,39    | 4.810.000,00    | 4.810.000,00 |
| 1.2 Immobilizzazioni                                                                       |  |         | 2               | 4.762.560,39 | -               | 4.762.560,39    | 4.810.000,00    | 4.810.000,00 |
| 1.2.1 Immobilizzazioni immateriali                                                         |  |         | 3               | 250.000,00   | -               | 250.000,00      | 250.000,00      | 250.000,00   |
| 1.2.1.02 Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità                                           |  |         | 4               | 50.000,00    | -               | 50.000,00       | 50.000,00       | 50.000,00    |
| 1.2.1.02.01 Costi di ricerca e sviluppo                                                    |  |         | 5               | 50.000,00    | -               | 50.000,00       | 50.000,00       | 50.000,00    |
| 1.2.1.02.01.01 Costi di ricerca e sviluppo                                                 |  |         | 6               | 50.000,00    | -               | 50.000,00       | 50.000,00       | 50.000,00    |
| 1.2.1.02.01.01.001 Costi di ricerca e sviluppo                                             |  |         | 7               | 50.000,00    | -               | 50.000,00       | 50.000,00       | 50.000,00    |
| 1.2.1.03 Diritti di brevetto, utilizzazione di opere dell'ingegno e software               |  |         | 4               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.1.03.05 Sviluppo software e manutenzione evolutiva                                     |  |         | 5               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.1.03.05.01 Sviluppo software e manutenzione evolutiva                                  |  |         | 6               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.1.03.05.01.001 Sviluppo software e manutenzione evolutiva                              |  |         | 7               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.1.06 Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti                                   |  |         | 4               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.1.06.02 Software                                                                       |  |         | 5               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.1.06.02.01 Software                                                                    |  |         | 6               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.1.06.02.01.001 Software                                                                |  |         | 7               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.2 Immobilizzazioni materiali                                                           |  |         | 3               | 4.512.560,39 | -               | 4.512.560,39    | 4.560.000,00    | 4.560.000,00 |
| 1.2.2.02 Immobilizzazioni materiali non demaniali                                          |  |         | 4               | 4.512.560,39 | -               | 4.512.560,39    | 4.560.000,00    | 4.560.000,00 |
| 1.2.2.02.01 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico               |  |         | 5               | 510.000,00   | -               | 510.000,00      | 510.000,00      | 510.000,00   |
| 1.2.2.02.01.03 Mezzi di trasporto per vie d'acqua                                          |  |         | 6               | 10.000,00    | -               | 10.000,00       | 10.000,00       | 10.000,00    |
| 1.2.2.02.01.03.001 Mezzi di trasporto per vie d'acqua                                      |  |         | 7               | 10.000,00    | -               | 10.000,00       | 10.000,00       | 10.000,00    |
| 1.2.2.02.01.99 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.     |  |         | 6               | 500.000,00   | -               | 500.000,00      | 500.000,00      | 500.000,00   |
| 1.2.2.02.01.99.999 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c. |  |         | 7               | 500.000,00   | -               | 500.000,00      | 500.000,00      | 500.000,00   |
| 1.2.2.02.03 Mobili e arredi                                                                |  |         | 5               | 252.560,39   | -               | 252.560,39      | 300.000,00      | 300.000,00   |
| 1.2.2.02.03.99 Mobili e arredi n.a.c.                                                      |  |         | 6               | 252.560,39   | -               | 252.560,39      | 300.000,00      | 300.000,00   |
| 1.2.2.02.03.99.001 Mobili e arredi n.a.c.                                                  |  |         | 7               | 252.560,39   | -               | 252.560,39      | 300.000,00      | 300.000,00   |
| 1.2.2.02.04 Impianti e macchinari                                                          |  |         | 5               | 2.000.000,00 | -               | 2.000.000,00    | 2.000.000,00    | 2.000.000,00 |
| 1.2.2.02.04.01 Macchinari                                                                  |  |         | 6               | 1.000.000,00 | -               | 1.000.000,00    | 1.000.000,00    | 1.000.000,00 |
| 1.2.2.02.04.01.001 Macchinari                                                              |  |         | 7               | 1.000.000,00 | -               | 1.000.000,00    | 1.000.000,00    | 1.000.000,00 |
| 1.2.2.02.04.99 Impianti                                                                    |  |         | 6               | 1.000.000,00 | -               | 1.000.000,00    | 1.000.000,00    | 1.000.000,00 |
| 1.2.2.02.04.99.001 Impianti                                                                |  |         | 7               | 1.000.000,00 | -               | 1.000.000,00    | 1.000.000,00    | 1.000.000,00 |
| 1.2.2.02.05 Attrezzature                                                                   |  |         | 5               | 1.120.000,00 | -               | 1.120.000,00    | 1.120.000,00    | 1.120.000,00 |
| 1.2.2.02.05.01 Attrezzature scientifiche                                                   |  |         | 6               | 500.000,00   | -               | 500.000,00      | 500.000,00      | 500.000,00   |
| 1.2.2.02.05.01.001 Attrezzature scientifiche                                               |  |         | 7               | 500.000,00   | -               | 500.000,00      | 500.000,00      | 500.000,00   |
| 1.2.2.02.05.02 Attrezzature sanitarie                                                      |  |         | 6               | 20.000,00    | -               | 20.000,00       | 20.000,00       | 20.000,00    |
| 1.2.2.02.05.02.001 Attrezzature sanitarie                                                  |  |         | 7               | 20.000,00    | -               | 20.000,00       | 20.000,00       | 20.000,00    |
| 1.2.2.02.05.99 Attrezzature n.a.c.                                                         |  |         | 6               | 600.000,00   | -               | 600.000,00      | 600.000,00      | 600.000,00   |
| 1.2.2.02.05.99.999 Attrezzature n.a.c.                                                     |  |         | 7               | 600.000,00   | -               | 600.000,00      | 600.000,00      | 600.000,00   |
| 1.2.2.02.07 Hardware                                                                       |  |         | 5               | 630.000,00   | -               | 630.000,00      | 630.000,00      | 630.000,00   |
| 1.2.2.02.07.01 Server                                                                      |  |         | 6               | 10.000,00    | -               | 10.000,00       | 10.000,00       | 10.000,00    |
| 1.2.2.02.07.01.001 Server                                                                  |  |         | 7               | 10.000,00    | -               | 10.000,00       | 10.000,00       | 10.000,00    |
| 1.2.2.02.07.02 Postazioni di lavoro                                                        |  |         | 6               | 10.000,00    | -               | 10.000,00       | 10.000,00       | 10.000,00    |
| 1.2.2.02.07.02.001 Postazioni di lavoro                                                    |  |         | 7               | 10.000,00    | -               | 10.000,00       | 10.000,00       | 10.000,00    |
| 1.2.2.02.07.03 Periferiche                                                                 |  |         | 6               | 10.000,00    | -               | 10.000,00       | 10.000,00       | 10.000,00    |
| 1.2.2.02.07.03.001 Periferiche                                                             |  |         | 7               | 10.000,00    | -               | 10.000,00       | 10.000,00       | 10.000,00    |
| 1.2.2.02.07.04 Apparati di telecomunicazione                                               |  |         | 6               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.2.02.07.04.001 Apparati di telecomunicazione                                           |  |         | 7               | 100.000,00   | -               | 100.000,00      | 100.000,00      | 100.000,00   |
| 1.2.2.02.07.99 Hardware n.a.c.                                                             |  |         | 6               | 500.000,00   | -               | 500.000,00      | 500.000,00      | 500.000,00   |
| 1.2.2.02.07.99.999 Hardware n.a.c.                                                         |  |         | 7               | 500.000,00   | -               | 500.000,00      | 500.000,00      | 500.000,00   |
| TOTALE INVESTIMENTI PROGRAMMATI (IMPIEGHI)                                                 |  |         | 1               | 4.762.560,39 | 0,00            | 4.762.560,39    | 4.810.000,00    | 4.810.000,00 |

|                                                                                   |   |              |              |              |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
| Finanziamenti onerosi e indebitamento                                             | 1 |              |              |              |              |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
| <b>Totale FINANZIAMENTI</b>                                                       | 1 | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00         |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
| Contributi in conto capitale conto impianti da anni precedenti (risconti passivi) | 1 |              |              |              |              |
| Contributi in conto capitale conto impianti anno corrente                         | 1 | 4.762.560,39 | 4.762.560,39 | 4.810.000,00 | 4.810.000,00 |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
| <b>Totale CONTRIBUTI C/TO CAPITALE E IMPIANTI</b>                                 | 1 | 4.762.560,39 | 4.762.560,39 | 4.810.000,00 | 4.810.000,00 |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
| Mezzi propri da riserve di patrimonio netto vincolate agli investimenti           | 1 |              |              |              |              |
| Altri mezzi propri                                                                | 1 |              |              |              |              |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
| <b>Totale MEZZI PROPRI e RISERVE DI PATRIMONIO PER INVESTIMENTI</b>               | 1 | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00         |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
| <b>TOTALE COPERTURA INVESTIMENTI PROGRAMMATI (FONTI)</b>                          | 1 | 4.762.560,39 | 4.762.560,39 | 4.810.000,00 | 4.810.000,00 |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |              |
| <b><u>DIFFERENZA FONTI / IMPIEGHI</u></b>                                         | 1 | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00         |



## **Erläuternder Bericht zum wirtschaftlichen Budget und der Investitionen sowie Plan der Aktivitäten für den Zeitraum 2026-2027-2028**

## **Relazione illustrativa del budget economico e degli investimenti e piano delle attività e per il triennio 2026-2027-2028**

### **Prämisse**

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 17 vom 10.01.2017, "Verordnung über die Genehmigung der Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz und die damit zusammenhängenden Änderungen von Landesbestimmungen" wurde die Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz genehmigt, welche die Organisationsstruktur und die Zuständigkeiten der Einheiten der Agentur für Bevölkerungsschutz regelt.

Mit den Beschlüssen der Landesregierung Nr. 168 vom 11.12.2019 und Nr. 401 vom 04.05.2021 wurde die Satzung angepasst.

### **Premessa**

Con delibera della Giunta Provinciale n.17 del 10.01.2017, "Regolamento sull'approvazione dello statuto dell'Agenzia per la Protezione civile e sulle connesse modifiche di norme provinciali" è stato approvato lo statuto dell'Agenzia per la protezione civile. Lo statuto regola la struttura organizzativa dell'Agenzia e le competenze dei singoli reparti.

Lo statuto è stato successivamente modificato tramite le delibere della Giunta provinciale n. 168 dell'11.12.2019 e n. 401 del 04.05.2021.





## Die Analyse der gesamten Finanzierungsquellen

Einnahmen:

Einnahmenseitig gibt es von den Finanzierungsquellen der Agentur folgende Zusagen, welche soweit definitiv sind, dass sie im Budget der Agentur zu diesem Zeitpunkt berücksichtigt werden können:

### 1. Regulärer Landeshaushalt:

- geplante laufende Zuweisungen  
Landeskapitel U11011.0830: € **12.000.000,00**
- Investitionszuweisungen  
Landeskapitel U11012.0590,  
U11012.0625 und U11012.0630:  
€ **47.233.433,80**
- Insgesamt Summe: € **59.233.433,80**

Die Mittel sind bereits im SAP - Programm auf den entsprechenden Kapiteln der Ressorts bereitgestellt.

### 2. Regionaleinnahmen FUR (Regionaler Einheitsfond):

- Laufende Zuweisungen Personal:  
€ **9.300.000,00**
- Laufende Zuweisungen:  
€ **10.198.105,50**
- Investitionszuweisungen:  
€ **10.000.000,00**
- Insgesamt Summe: € **29.498.105,50**

Siehe Anlage 2: Dreijahreshaushalt Region 2025 – 2027.

Die Summe aus den definitiven Zusagen beträgt somit:

- Laufende Zuweisungen:  
€ **31.498.105,50**
- Investitionszuweisungen:  
€ **57.233.433,80**
- Insgesamt: € **88.731.539,30**

## Analyse der Benutzung der Finanzierungsquellen

Die Ausgaben können wir in laufende Ausgaben und Investitionsausgaben unterscheiden.

## Analisi delle fonti di finanziamento complessive

Entrate:

con riferimento alla previsione delle risorse disponibili, le fonti di finanziamento dell'Agenzia risultano essere assegnazioni certe. Ritenendosi pertanto definitive possono essere considerate nella formazione del budget dell'Agenzia:

### 1. Bilancio provinciale regolare:

- assegnazioni correnti pianificate cap.  
prov. U11011.0830: € **12.000.000,00**
- spese d'investimento cap. prov.  
U11012.0590, U11012.0625 e  
U11012.0630: € **47.233.433,80**
- totale complessivo: € **59.233.433,80**

I fondi sono già stati assegnati nel programma SAP nei relativi capitoli del Dipartimento.

### 2. Entrate regionali fondi FUR (Fondo Unico Regionale):

- assegnazioni correnti per il personale:  
€ **9.300.000,00**
- assegnazioni correnti:  
€ **10.198.105,50**
- spese d'investimento:  
€ **10.000.000,00**
- Totale complessivo: € **29.498.105,50**

Vedasi allegato 2: Bilancio triennale regionale 2025-2027.

L'importo degli impegni definitivi ammonta a:

- assegnazioni correnti:  
€ **31.498.105,50**
- spese d'investimento:  
€ **57.233.433,80**
- In totale: € **88.731.539,30**

## Analisi dell'utilizzo delle fonti di finanziamento

Le spese possono essere distinte in spese correnti e spese di investimento.

Per l'anno **2026** ammontano a:



Für das Jahr **2026** belaufen sich:

- die gesamten laufenden Ausgaben auf: **€ 31.498.105,50**
- die Gesamtinvestitionen auf: **€ 57.233.433,80**
- in **Summe: € 88.731.539,30**

- la totalità delle spese correnti ammonta a **€ 31.498.105,50**
- gli investimenti complessivi sono pari a **€ 57.233.433,80**
- in **totale: € 88.731.539,30**

### Verwendung der Mittel:

Die Verwendung der Mittel, ist in der Anlage A: *Plan der Aktivitäten der Agentur für Bevölkerungsschutz*, tabellarisch wiedergegeben.

### Utilizzo dei fondi:

L'utilizzo esatto dei fondi, è riportato nell'allegato A: *Piano di attività dell'Agenzia per la Protezione civile*, in forma tabellare.

### Erklärende Note zu den Personalkosten

Im Budget 2026 sind insgesamt **€ 19.863.000,00** für Personalkosten vorgesehen

Ein Betrag von **€ 9.200.000,00** ist für die Personalkosten der Berufsfeuerwehr vorgesehen. Der Betrag wird von der Region an die Agentur überwiesen und am Ende des Haushaltsjahres 2026 von der Agentur ans Land zurückerstattet. Die Personalkosten der Berufsfeuerwehr werden vom Land vorfinanziert.

Die Personalkosten des restlichen von der Provinz der Agentur zur Verfügung gestellten Personal, laufen seit 2020 nicht mehr über den Haushalt der Agentur.

Der restliche Betrag von **€ 10.663.000,00** ist hingegen der geschätzte Betrag der Personalkosten 2025 für die Bauarbeiter, welche für die Realisierung der Bauwerke arbeiten. Diese Kosten sind in der Agentur als laufende Ausgaben zu bewerten, dienen aber der Realisierung der Bauwerke, welche Teil des Vermögens des Landes werden.

### Nota esplicativa sulla spesa per il personale:

I costi complessivi del personale adibiti nel budget 2026 ammontano a **€ 19.863.000,00**.

L'importo di **€ 9.200.000,00** costituisce i costi per il personale del corpo permanente dei vigili del fuoco. L'importo è stimato dall'ufficio Personale della Provincia, e verrà pagato a rimborso a fine esercizio 2026 dall'Agenzia a favore della Provincia, la quale anticipa i costi del personale del corpo permanente dei vigili del fuoco.

I costi del restante personale messo a disposizione dalla Provincia all'Agenzia non passano più attraverso il bilancio dell'Agenzia a partire dal 2020.

L'importo residuale, pari a **€ 10.663.000,00** si riferisce alla stima, per l'anno 2025, del costo degli operai edili che lavorano per la costruzione delle opere di protezione. Tali costi sono considerati spesa corrente dall'Agenzia, ma saranno capitalizzati come costi di investimento per la realizzazione delle opere che entreranno a far parte del patrimonio provinciale.

Der Direktor der Agentur/Il Direttore dell'Agenzia

Dott. Klaus Unterweger

# Anhang A: Plan der Aktivitäten

\* ... Arbeiten  
 Die Angaben sind als Planwerte zu verstehen und können vom Direktor der Agentur den effektiven Bedürfnissen angepasst werden.

| Organisationseinheit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Geplante Ausgaben      |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Laufend                | Investitionen          |
| <b>Direktion Agentur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                        |                        |
| Personal Land der Agentur zur Verfügung gestellt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | € 9.300.000,00         |                        |
| Laufende Ausgaben der Direktion wie z. B. Beratungen und Dienste, Öffentlichkeitsarbeit, Weiterbildung und Kurse, Entschädigungen, ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | € 300.000,00           |                        |
| Verluste an mobilen Investitionsgüter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                        | € 100.000,00           |
| <b>Summe Direktion Agentur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>€ 9.600.000,00</b>  | <b>€ 100.000,00</b>    |
| <b>F.B. Verwaltung und Rechnungswesen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                        |                        |
| Laufende Ausgaben wie Lohnbuchhaltungsprogramme und Beratungen im Bereich Arbeitsrecht, Steuerrecht und Vertragswesen, Gewerkschaft, Steuern, Registergebühren, Stempelmarken, ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | € 670.000,00           |                        |
| <b>Summe F.B. Verwaltung und Rechnungswesen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>€ 670.000,00</b>    |                        |
| <b>Amt für Zivilschutz</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |                        |
| Laufende Ausgaben (PROV) für die Bewältigung der institutionellen Aufgaben des Amtes für Zivilschutz, des Landesfunkdienstes und der Verkehrsmeldezentrale inklusive der Gewährung der entsprechenden Beiträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | € 6.463.000,00         |                        |
| Laufende Ausgaben (FUR) für die Bewältigung der institutionellen Aufgaben des Amtes für Zivilschutz, des Landesfunkdienstes und der Verkehrsmeldezentrale inklusive der Gewährung der entsprechenden Beiträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | € 7.387.105,50         |                        |
| Investitionsausgaben (PROV) für die Bewältigung der institutionellen Aufgaben des Amtes für Zivilschutz, des Landesfunkdienstes und der Verkehrsmeldezentrale inklusive der Gewährung der entsprechenden Beiträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                        | € 27.160.000,00        |
| Investitionsausgaben (FUR) für die Bewältigung der institutionellen Aufgaben des Amtes für Zivilschutz, des Landesfunkdienstes und der Verkehrsmeldezentrale inklusive der Gewährung der entsprechenden Beiträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                        | € 7.638.000,00         |
| <b>Summe Amt für Zivilschutz</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>€ 13.850.105,50</b> | <b>€ 34.798.000,00</b> |
| <b>Dienst für Informatik</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                        |                        |
| Prov Betreuung und Instandhaltung der internen und externen Informationssysteme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 2.700.000,00         |                        |
| FUR Betreuung und Instandhaltung der internen und externen Informationssysteme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                        |                        |
| Prov Aufbau und Weiterentwicklung der internen und externen Informationssysteme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                        | € 1.000.000,00         |
| <b>Summe Dienst für Informatik</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>€ 2.700.000,00</b>  | <b>€ 1.000.000,00</b>  |
| <b>Landeswarnzentrum</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                        |                        |
| Laufende Ausgaben für: Entwicklungs- und Grundlagenarbeit für die Belange der Agentur für Bevölkerungsschutz und Wissensmanagement - Gefahren- und Risikoinformationsmanagement - Vorhersage und Warnung: Landeswarnzentrale                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | € 659.000,00           |                        |
| <b>Summe Landeswarnzentrum</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>€ 659.000,00</b>    |                        |
| <b>Amt für Meteorologie und Lawinenwarnung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                        |                        |
| Laufende Ausgaben: Betreiben, Instandhaltung und Reparatur des automatischen Messnetzes für ca. 100 Wetter- Lawinenstationen, Wetterradar - Lawinenkurse - Betreuung Lawinenkommissionen - Wartung Datenbanken und Plattformen - Meteorologische Modelle für Prognosen - Modelle im Bereich Schnee und Lawinen - Entschädigung der Beobachter der Wettermessstationen, usw.                                                                                                                                                        | € 578.000,00           |                        |
| Außerordentliche Wartung und Ersatzteile für Stationen, Radar Messstellen und versch. Instrumente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                        | € 4.200.000,00         |
| <b>Summe Amt für Meteorologie und Lawinenwarnung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>€ 578.000,00</b>    | <b>€ 4.200.000,00</b>  |
| <b>Amt für Hydrologie und Stauanlagen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                        |                        |
| Laufende Ausgaben: Betreiben, Instandhaltung und Reparatur des automatischen Messnetzes für ca. 130 Pegel-, Grundwassermessstationen - Gletschermessungen - Gewährleistung der institutionellen Aufgaben im Bereich Hydrologie (u.a. Projektierungen, Betrieb Geschiebe-Messstellen, Wartung und Entwicklung ARFFS und WebBasin, Fassung von Prozeduren, Eichungen und Modellierungen) - Gewährleistung der institutionellen Aufgaben im Bereich Stauanlagen (u.a. Dammbaustudien und Vermessungen landesspezifischer Stauanlagen) | € 300.000,00           |                        |
| Anschaffung von Messgeräten und außerordentliche Wartung von Messstellen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                        | € 340.000,00           |
| <b>Summe Amt für Hydrologie und Stauanlagen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>€ 300.000,00</b>    | <b>€ 340.000,00</b>    |
| <b>Dienst für Logistik</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |                        |

|                                                                                                                                                                                                                        |  |                        |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------|------------------------|
| Logistik: Betrieb der Bauhöfe, Lager und Unterkünfte sowie deren Instandhaltung.<br>Transporte, Reparaturen und Arbeitssicherheit.                                                                                     |  | €                      | 5.500.000,00           |
| Ankauf von Vermögensgütern (Fahrzeuge, Geräte, Maschinen, ...)                                                                                                                                                         |  | €                      | 300.000,00             |
| * Bau und außerordentliche Instandhaltung Immobilien                                                                                                                                                                   |  | €                      | 200.000,00             |
| <b>Summe Dienst für Logistik</b>                                                                                                                                                                                       |  | <b>€</b>               | <b>6.000.000,00</b>    |
| <b>F.B. Brandschutz</b>                                                                                                                                                                                                |  |                        |                        |
| Laufende Ausgaben des Funktionsbereichs Brandschutz (Beratungen, Sitzungsleiter, Verbrauchsmaterial, ...)                                                                                                              |  | €                      | 50.000,00              |
| <b>Summe F.B. Brandschutz</b>                                                                                                                                                                                          |  | <b>€</b>               | <b>50.000,00</b>       |
| <b>Berufsfeuerwehr</b>                                                                                                                                                                                                 |  |                        |                        |
| Laufende Ausgaben der Berufsfeuerwehr (Personalausstattung, Kanzleibedarf, Verbrauchsgüter, Telekommunikation, Dienstleistungen, Energie, Instandhaltung der Immobilien, Fahrzeuge, Ausrüstung und Gerätschaften, ...) |  | €                      | 2.811.000,00           |
| Investitionsausgaben der Berufsfeuerwehr (Fahrzeuge, Maschinen, Gerätschaften, Telekommunikationsgeräte, Hardware, Software, ...)                                                                                      |  | €                      | 2.362.000,00           |
| <b>Summe Berufsfeuerwehr</b>                                                                                                                                                                                           |  | <b>€</b>               | <b>2.811.000,00</b>    |
| <b>F.B. Wildbachverbauung</b>                                                                                                                                                                                          |  |                        |                        |
| Studien                                                                                                                                                                                                                |  | €                      | 200.000,00             |
| Sofortmaßnahmen (PROV) im Zuständigkeit des Funktionsbereichs Wildbachverbauung                                                                                                                                        |  | €                      | 6.433.433,80           |
| <b>Summe F.B. Wildbachverbauung</b>                                                                                                                                                                                    |  | <b>€</b>               | <b>200.000,00</b>      |
| <b>Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost</b>                                                                                                                                                                      |  |                        |                        |
| * (Prov) Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen - Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung                                                                                  |  | €                      | 500.000,00             |
| <b>Summe Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost</b>                                                                                                                                                                |  | <b>€</b>               | <b>500.000,00</b>      |
| <b>Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Nord</b>                                                                                                                                                                     |  |                        |                        |
| * (Prov) Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen - Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung                                                                                  |  | €                      | 500.000,00             |
| <b>Summe Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Nord</b>                                                                                                                                                               |  | <b>€</b>               | <b>500.000,00</b>      |
| <b>Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Süd</b>                                                                                                                                                                      |  |                        |                        |
| * (Prov) Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen - Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung                                                                                  |  | €                      | 500.000,00             |
| <b>Summe Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Süd</b>                                                                                                                                                                |  | <b>€</b>               | <b>500.000,00</b>      |
| <b>Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung West</b>                                                                                                                                                                     |  |                        |                        |
| * (Prov) Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen - Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung                                                                                  |  | €                      | 500.000,00             |
| <b>Summe Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung West</b>                                                                                                                                                               |  | <b>€</b>               | <b>500.000,00</b>      |
| <b>Amt für öffentliches Wassergut</b>                                                                                                                                                                                  |  |                        |                        |
| Aufträge zur Vermessung und Erstellung von Teilungsplänen - Konsortialbeiträge - Entschädigung für Dienstbarkeiten                                                                                                     |  | €                      | 80.000,00              |
| <b>Summe Amt für öffentliches Wassergut</b>                                                                                                                                                                            |  | <b>€</b>               | <b>80.000,00</b>       |
| <b>Gesamtsummen:</b>                                                                                                                                                                                                   |  | <b>31.498.105,50 €</b> | <b>57.233.433,80 €</b> |
|                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>€</b>               | <b>88.731.539,30</b>   |

Allegato A: Piano delle Attività

\* ... Lavori  
I contenuti sono valori indicativi e possono essere adattati dal direttore dell'agenzia al fabbisogno effettivo

| Unità organizzativa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Spese pianificate |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|
| Direzione Agenzia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |                 |
| Personale dell'Agenzia messo a disposizione dalla Provincia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | € 9.300.000,00    |                 |
| Spesa corente dell'Agenzia come consulenze e servizi, pubbliche relazioni, formazione e corsi, risarcimenti,....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | € 300.000,00      |                 |
| Perdite su beni d'investimento mobili                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   | € 100.000,00    |
| Somma Direzione Agenzia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | € 9.600.000,00    | € 100.000,00    |
| Area funzionale Amministrazione e contabilità                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |                 |
| Spesa corrente per Programmi contabili, consulenze nell'ambito del diritto del lavoro, contabilità e contratti, sindacati, tasse, imposte e bolle,....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | € 670.000,00      |                 |
| Somma Area funzionale Amministrazione e contabilità                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | € 670.000,00      |                 |
| Ufficio Protezione civile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                 |
| Spesa corrente (PROV) per la gestione dei compiti istituzionali dell'Ufficio Protezione civile, del Servizio Radio provinciale e della Centrale viabilità, inclusi i contributi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | € 6.463.000,00    |                 |
| Spesa corrente (FUR) per la gestione dei compiti istituzionali dell'Ufficio Protezione civile, del Servizio Radio provinciale e della Centrale viabilità, inclusi i contributi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 7.387.105,50    |                 |
| Spesa per gli Investimenti (PROV) per la gestione dei compiti istituzionali dell'Ufficio Protezione civile, del Servizio Radio provinciale e della Centrale viabilità, inclusi i contributi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   | € 27.160.000,00 |
| Spesa Investimenti (FUR) per la gestione dei compiti istituzionali dell'Ufficio Protezione civile, del Servizio Radio provinciale e della Centrale viabilità, inclusi i contributi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   | € 7.638.000,00  |
| Somma Ufficio Protezione civile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 13.850.105,50   | € 34.798.000,00 |
| Servizio Informatico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |                 |
| Prov Supporto dei sistemi informatici interni e esterni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | € 2.700.000,00    |                 |
| Prov Supporto dei sistemi informatici interni e esterni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   | € 1.000.000,00  |
| Somma Servizio Informatico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | € 2.700.000,00    | € 1.000.000,00  |
| Centro funzionale Provinciale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |                 |
| Spesa corrente: Attività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Agenzia per la Protezione civile e gestione delle conoscenze - Gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi - Previsione e allertamenti: Centro funzionale provinciale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | € 659.000,00      |                 |
| Somma Centro funzionale Provinciale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | € 659.000,00      |                 |
| Ufficio Meteorologia e prevenzione valanghe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                 |
| Spesa corente: Gestione, manutenzione e riparazione regolare della rete di misurazione automatica per ca. 100 stazioni meteo-valanghe, radar meteo - Corsi di valanghe - supervisione delle commissioni valanghe - Manutenzione di banche dati e piattaforme - Modelli meteorologici per le previsioni - Modelli nel settore della neve e delle valanghe - Compensazione degli osservatori delle stazioni meteorologiche - Manutenzione straordinaria e parti di ricambio per stazioni, radar                                                                                                      | € 578.000,00      |                 |
| punti di misura e vari strumenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   | € 4.200.000,00  |
| Somma Ufficio Meteorologia e prevenzione valanghe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | € 578.000,00      | € 4.200.000,00  |
| Ufficio Idrologia e dighe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                 |
| Spesa corrente: Gestione, manutenzione e riparazione regolare della rete di misurazione automatica per ca. 130 stazioni - Misurazioni dei ghiacciai - Progettazione, misurazioni, informatica, appalti di lavoro per garantire compiti istituzionali nel campo dell'idrologia e delle dighe (inclusa la gestione dei punti di misurazione del fondale, misurazioni con scansione laser di livelli e dighe, contratti di manutenzione per Wall30+, Bridge30+, software WebBasin, redazione di procedure, acquisizione, manutenzione straordinaria e parti di ricambio per stazioni e vari strumenti | € 300.000,00      |                 |
| Acquisizione, manutenzione straordinaria e parti di ricambio per stazioni e vari strumenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   | € 340.000,00    |
| Somma Ufficio Idrologia e dighe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | € 300.000,00      | € 340.000,00    |
| Servizio Logistica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                 |
| Logistica: Gestione officine, magazzini e alloggi, nonché la loro manutenzione. Trasporti, riparazioni e sicurezza sul lavoro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   | € 5.500.000,00  |
| Acquisto di beni (veicoli, attrezzature, macchinari, ....)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   | € 300.000,00    |
| * Costruzione e manutenzione straordinaria immobili                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   | € 200.000,00    |
| Somma Servizio Logistica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   | € 6.000.000,00  |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------|------------------------|
| <b>Area funzionale antincendi</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|                                                        | Spesa corrente nell'Area funzionale antincendi (servizi di consulenza, gettoni di presenza, materiali di consumo, ecc.)                                                                                                           | € | 50.000,00              |                        |
| <b>Somma Area funzionale antincendi</b>                |                                                                                                                                                                                                                                   |   | <b>€ 50.000,00</b>     |                        |
| <b>Corpo permanente dei vigili del fuoco</b>           |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|                                                        | Spese correnti del corpo permanente dei vigili del fuoco (personale, forniture per ufficio, beni di consumo, telecomunicazioni, servizi, energia, energia, manutenzione di beni immobili, veicoli, attrezzature e utensili,.....) | € | 2.811.000,00           |                        |
|                                                        | Spese di investimento del Corpo permanente dei Vigili del fuoco (veicoli, macchine, attrezzature, attrezzature, attrezzature per le telecomunicazioni, hardware, software, .....                                                  |   |                        | € 2.362.000,00         |
| <b>Somma Corpo permanente dei vigili del fuoco</b>     |                                                                                                                                                                                                                                   |   | <b>€ 2.811.000,00</b>  | <b>€ 2.362.000,00</b>  |
| <b>Area funzionale Bacini montani</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|                                                        | Studi                                                                                                                                                                                                                             | € | 200.000,00             |                        |
|                                                        | Misure immediate (PROV) sotto la responsabilità dell'area funzionale di controllo dei torrenti                                                                                                                                    |   |                        | € 6.433.433,80         |
| <b>Somma Area funzionale Bacini montani</b>            |                                                                                                                                                                                                                                   |   | <b>€ 200.000,00</b>    | <b>€ 6.433.433,80</b>  |
| <b>Ufficio Sistemazione bacini montani est</b>         |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|                                                        | * (Prov) Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa - Per i dettagli, vedere il programma annuale Protezione dell'area funzionale dei bacini montani                                                         |   |                        | € 500.000,00           |
| <b>Somma Ufficio Sistemazione bacini montani est</b>   |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        | <b>€ 500.000,00</b>    |
| <b>Ufficio Sistemazione bacini montani nord</b>        |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|                                                        | * (Prov) Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa - Per i dettagli, vedere il programma annuale Protezione dell'area funzionale dei bacini montani                                                         |   |                        | € 500.000,00           |
| <b>Somma Ufficio Sistemazione bacini montani nord</b>  |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        | <b>€ 500.000,00</b>    |
| <b>Ufficio Sistemazione bacini montani sud</b>         |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|                                                        | * (Prov) Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa - Per i dettagli, vedere il programma annuale Protezione dell'area funzionale dei bacini montani                                                         |   |                        | € 500.000,00           |
| <b>Somma Ufficio Sistemazione bacini montani sud</b>   |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        | <b>€ 500.000,00</b>    |
| <b>Ufficio Sistemazione bacini montani ovest</b>       |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|                                                        | * (Prov) Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa - Per i dettagli, vedere il programma annuale Protezione dell'area funzionale dei bacini montani                                                         |   |                        | € 500.000,00           |
| <b>Somma Ufficio Sistemazione bacini montani ovest</b> |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        | <b>€ 500.000,00</b>    |
| <b>Ufficio Demanio idrico</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        |                        |
|                                                        | Incarichi per la misurazione e creazione di piani di spartizione - Contributi consorziali - Indennizzi per servitù                                                                                                                | € | 80.000,00              |                        |
| <b>Somma Ufficio Demanio idrico</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                   |   | <b>€ 80.000,00</b>     |                        |
|                                                        | <b>Gesamtsummen:</b>                                                                                                                                                                                                              |   | <b>31.498.105,50 €</b> | <b>57.233.433,80 €</b> |
|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |   |                        | <b>88.731.539,30 €</b> |

Allegato n. 15  
al D.Lgs 118/2011

## Agenzia per la protezione civile

Budget 2026

Enti non sanitari - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi e COFOG

| Missioni e programmi                                                            |                                                                              | COFOG     | Totale spese    |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Missione 01<br><br>Servizi istituzionali, generali e di gestione                | Organi istituzionali                                                         | 01.01.001 | 40.000,00 €     |
|                                                                                 | Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria) | 01.03.013 | 4.000,00 €      |
|                                                                                 | Ufficio tecnico                                                              | 01.06.013 | 206.000,00 €    |
|                                                                                 | Risorse umane                                                                | 01.10.013 | 190.000,00 €    |
|                                                                                 | Servizi istituzionali, generali e di gestione                                |           | 440.000,00 €    |
| Missione 09<br><br>Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente | Difesa del suolo                                                             | 09.01.053 | 34.500.433,80 € |
|                                                                                 | Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente                 |           | 34.500.433,80 € |
| Missione 11<br><br>Soccorso civile                                              | Sistema di protezione civile                                                 | 11.01.032 | 53.791.105,50 € |
|                                                                                 | Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente                 |           | 53.791.105,50 € |
| TOTALE 2026                                                                     |                                                                              |           | 88.731.539,30 € |

## **Relazione al Budget economico 2026-2028 dell'Agenzia per la Protezione Civile**

### **VERBALE N. 10/2025**

#### **dell'Organo di controllo**

(nominato con deliberazione della Giunta provinciale Nr. 9191 del 03/06/2025)

In data 28 novembre 2025 e con prosecuzione il 4 dicembre 2025 sempre alle ore 08:30, l'Organo di controllo, nelle persone del dott. Karl Florian, dott.ssa Cinzia Brutti e dott. Hugo Perathoner, che si è riunito in via telematica per procedere all'esame del budget economico 2026-2028 dell'Agenzia per la Protezione civile e per formulare su di esso il parere di regolarità contabile.

Il già menzionato documento contabile, corredato della relativa documentazione con le successive integrazioni, sono stati trasmessi all'Organo di controllo in data 27.11.2025 nonché il 3 dicembre via posta elettronica.

L'Organo di controllo, dopo aver acquisito ogni notizia utile ed aver effettuato le opportune verifiche alla proposta di budget economico, redige la relazione allegata, che costituisce parte integrante del presente verbale.

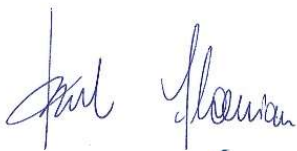
Si rammenta che il budget andrà trasmesso, dopo la sua deliberazione, alla Ripartizione Finanze come previsto dall'art. 63-ter, comma 2 della legge provinciale di contabilità n. 1/2002.

Non essendovi altre questioni da trattare, la seduta è stata chiusa il 28-11 alle ore 10:30 e in data odierna termina alle ore 10:00 previa stesura del presente verbale.

Letto, confermato e sottoscritto.

#### **L'ORGANO DI CONTROLLO**

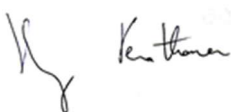
Dott. Karl Florian  
Presidente



Dott.ssa Cinzia Brutti  
Componente dell'organo di controllo



Dott. Hugo Perathoner  
Componente dell'organo di controllo





## Allegato

### RELAZIONE RELATIVA AL BUDGET ECONOMICO 2026-2028

L'Organo di controllo, al fine di redigere il parere di competenza, rileva preliminarmente che al budget economico in esame, trasmesso dall'Agenzia per la Protezione civile tramite posta elettronica il 27.11.2025 e il 3.12.2025, sono stati allegati, ai sensi di legge, i seguenti documenti:

- il budget economico triennale;
- il budget degli investimenti triennale;
- la relazione illustrativa
- il piano delle attività;
- l'Allegato 15 – Prospetto per missioni, programmi, COFOG.

I documenti elencati sono stati presi in esame al fine di esprimere il parere ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 5.

Viste le disposizioni dell'articolo 23, comma 5, della legge provinciale n. 11/2014 e dell'articolo 3, comma 3, del D.lgs. n. 118/2011, a mente del quale gli enti strumentali della Provincia che adottano la contabilità economico-patrimoniale conformano la propria gestione alle disposizioni dell'art. 17 del D.lgs. n. 118/2011, ai principi contabili generali contenuti nell'allegato n. 1 e al punto 4.3 del principio contabile applicato concernente la programmazione di cui all'allegato 4/1 al medesimo D.lgs., nonché ai principi del Codice Civile.

Per quanto non diversamente disciplinato dallo Statuto, si applicano le istruzioni operative impartite dalla Ripartizione Finanze della Provincia con nota del 25 ottobre 2019.

Il budget economico è stato redatto ai sensi dell'art. 2425 del Codice Civile, in forma scalare secondo la configurazione a valore di ricavi e costi della produzione utilizzando tutti i conti del piano dei conti del D.lgs. 118/2011, nonché il budget degli investimenti dal quale risultano gli impieghi e le fonti delle immobilizzazioni che l'Agenzia intende acquistare. Entrambi sono stati predisposti al livello minimo di articolazione del piano dei conti. Essi riportano le previsioni per l'anno 2026 e, ai soli fini conoscitivi, le previsioni per gli esercizi 2027 e 2028. Il documento è accompagnato dalla relazione illustrativa predisposta dal direttore dell'Agenzia dott. Klaus Unterweger, nella quale sono individuate le finalità da perseguire e la destinazione delle risorse disponibili per l'anno 2026-27-28, in armonia con quanto previsto dalla normativa vigente pertinente ai compiti dell'Agenzia.

Sono altresì allegate al budget il piano delle attività ed il prospetto di riclassificazione dei dati presenti nel budget economico in riferimento alla destinazione delle voci di costo per missioni, programmi, COFOG e SIOPE, predisposto secondo lo schema dell'allegato 15 al D.lgs. 118/2011.

Il prospetto riporta la missione 1 "Servizi istituzionali, generali e di gestione" con 440.000,00 euro, la missione 9 "Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente" con 34.500.433,80 euro e la missione 11 "Soccorso civile" con 53.791.105,50 euro. Per un totale di spesa preventivato di 88.731.539,30 euro.

Il piano dei conti integrato, costituito dall'elenco dei conti economici e patrimoniali, è definito in modo da consentire la rilevazione unitaria dei fatti gestionali e rappresenta la struttura di riferimento per la predisposizione dei documenti contabili.

L'Agenzia utilizza il medesimo piano dei conti integrato adottato dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Il budget è stato predisposto al livello minimo di articolazione del piano dei conti.

## BUDGET ECONOMICO 2026-2028

Le previsioni di ricavo del budget possono essere riassunte nel seguente modo:

| RICAVI                                       | Livello  | 2025          | Differenza    | 2026                 | 2027                 | 2028                 |
|----------------------------------------------|----------|---------------|---------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>1 Componenti positivi della gestione</b>  | <b>1</b> | 62.837.217,01 | 25.894.322,29 | <b>88.731.539,30</b> | <b>67.967.925,50</b> | <b>58.767.925,50</b> |
| 1.2 Ricavi delle vendite e delle prestazioni | 2        | 184.931,51    | -184.931,51   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 1.2.2 Ricavi dalla vendita di servizi        | 3        | 184.931,51    | -184.931,51   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 1.3 Proventi da trasferimenti e contributi   | 2        | 62.652.285,50 | 26.079.253,80 | 88.731.539,30        | 67.967.925,50        | 58.767.925,50        |
| 1.3.1 Trasferimenti correnti                 | 3        | 27.112.285,50 | 4.385.820,00  | 31.498.105,50        | 31.267.925,50        | 30.327.925,50        |
| - trasferimenti corrente dalla Provincia     | 6        | 9.814.000,00  | 2.186.000,00  | 12.000.000,00        | 12.000.000,00        | 11.060.000,00        |
| - trasferimenti corrente dalla Regione       | 6        | 17.298.285,50 | 2.199.820,00  | 19.498.105,50        | 19.267.925,50        | 19.267.925,50        |
| 1.3.2 Contributi agli investimenti           | 3        | 35.540.000,00 | 21.693.433,80 | 57.233.433,80        | 36.700.000,00        | 28.440.000,00        |
| - contributi agli investimenti dalla Provin  | 6        | 25.540.000,00 | 21.693.433,80 | 47.233.433,80        | 26.700.000,00        | 18.440.000,00        |
| - contributi agli investimenti dalla Region  | 6        | 10.000.000,00 | 0,00          | 10.000.000,00        | 10.000.000,00        | 10.000.000,00        |

L'organo di controllo rileva che i **componenti positivi della gestione** sono composti quasi interamente da assegnazioni da parte di amministrazioni pubbliche ed i.p. per il 2026:

| Fonte                                     | Descrizione assegnazione     | Capitolo Provincia | Importo              | Totale ricavo sul conto dell'Agenzia |
|-------------------------------------------|------------------------------|--------------------|----------------------|--------------------------------------|
| PAB                                       | Trasferimenti correnti       | U11011.720         | 12.000.000,00        | <b>59.233.433,80</b>                 |
|                                           | Contributi agli investimenti | U11012.0511        | 47.233.433,80        |                                      |
| Regione                                   | Trasferimenti correnti       | -                  | 19.498.105,50        | <b>29.498.105,50</b>                 |
|                                           | Contributi agli investimenti | -                  | 10.000.000,00        |                                      |
| Ricavi derivanti dal servizio antincendio | Aeroporto                    | -                  | -                    | -                                    |
| <b>Totale</b>                             |                              |                    | <b>88.731.539,30</b> | <b>88.731.539,30</b>                 |

La legge finanziaria della Provincia è in fase di approvazione ed entrerà in vigore dal 1° gennaio 2026 e gli importi previsti nel budget dell'Agenzia corrispondono a quelli sui capitoli della Provincia.

Le previsioni di costo del budget 2026-2028 possono essere riassunte nel seguente modo:

| Costi                                               | Livello  | 2025          | Differenza    | 2026                 | 2027                 | 2028                 |
|-----------------------------------------------------|----------|---------------|---------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>2 Componenti negativi della gestione</b>         | <b>1</b> | 62.837.217,01 | 25.894.322,29 | <b>88.731.539,30</b> | <b>67.967.925,50</b> | <b>58.767.925,50</b> |
| 2.1 Costi della produzione                          | 2        | 41.658.405,11 | 12.955.573,80 | 54.613.978,91        | 46.802.925,50        | 42.602.925,50        |
| 2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo | 3        | 8.676.000,00  | 3.925.178,91  | 12.601.178,91        | 9.715.125,50         | 9.515.125,50         |
| 2.1.2 Prestazioni di servizi                        | 3        | 13.705.405,11 | 3.580.394,89  | 17.285.800,00        | 16.010.800,00        | 13.010.800,00        |
| 2.1.3 Utilizzo di beni di terzi                     | 3        | 1.145.000,00  | 1.450.000,00  | 2.595.000,00         | 1.145.000,00         | 1.145.000,00         |
| 2.1.4 Personale                                     | 3        | 15.863.000,00 | 4.000.000,00  | 19.863.000,00        | 17.663.000,00        | 16.663.000,00        |
| 2.1.9 Oneri diversi di gestione                     | 3        | 2.269.000,00  | 0,00          | 2.269.000,00         | 2.269.000,00         | 2.269.000,00         |
| 2.2 Ammortamenti e svalutazioni                     | 2        | 0,00          | 0,00          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 2.2.1 Ammortamenti di immob. materiali              | 3        | 0,00          | 0,00          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 2.2.2 Ammortamenti di immob. immateriali            | 3        | 0,00          | 0,00          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 2.3 Costi per trasferimenti e contributi            | 2        | 16.416.251,51 | 12.938.748,49 | 29.355.000,00        | 16.355.000,00        | 11.355.000,00        |
| 2.3.1 Trasferimenti correnti                        | 3        | 4.355.000,00  | 0,00          | 4.355.000,00         | 4.355.000,00         | 4.355.000,00         |

Nella relazione illustrativa sono altresì illustrate le spese che si ritengono inerenti all'attività istituzionale dell'Agenzia nell'esercizio finanziario 2026.

Non vengono previste operazioni nella gestione finanziaria e straordinaria.

### Budget degli investimenti 2026-2028:

| ATTIVO                                                                    | Livello  | 2025                | Differenza  | 2026                | 2027                | 2028                |
|---------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|-------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>1.2. Immobilizzazioni</b>                                              | <b>2</b> | <b>4.762.560,39</b> | <b>0,00</b> | <b>4.762.560,39</b> | <b>4.810.000,00</b> | <b>4.810.000,00</b> |
| 1.2.1 Immobilizzazioni immateriali                                        | 3        | 250.000,00          | 0,00        | 250.000,00          | 250.000,00          | 250.000,00          |
| 1.2.1.02 Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità                          | 4        | 50.000,00           | 0,00        | 50.000,00           | 50.000,00           | 50.000,00           |
| 1.2.1.03 Diritto di brevetto, utilizzazione di opere d'ingegno e software | 4        | 100.000,00          | 0,00        | 100.000,00          | 100.000,00          | 100.000,00          |
| 1.2.1.06 Immob. Immateriali in corso e acconti                            | 4        | 100.000,00          | 0,00        | 100.000,00          | 100.000,00          | 100.000,00          |
| 1.2.2 Immobilizzazioni materiali                                          | 3        | 4.512.560,39        | 0,00        | 4.512.560,39        | 4.560.000,00        | 4.560.000,00        |
| 1.2.2.02.01 Mezzi di trasporto                                            | 4        | 510.000,00          | 0,00        | 510.000,00          | 510.000,00          | 510.000,00          |
| 1.2.2.02.03 Mobili e arredi                                               | 4        | 252.560,39          | 0,00        | 252.560,39          | 300.000,00          | 300.000,00          |
| 1.2.2.02.04 impianti e macchinari                                         | 4        | 2.000.000,00        | 0,00        | 2.000.000,00        | 2.000.000,00        | 2.000.000,00        |
| 1.2.2.02.05 Attrezzature                                                  | 4        | 1.120.000,00        | 0,00        | 1.120.000,00        | 1.120.000,00        | 1.120.000,00        |
| 1.2.2.02.07 Hardware                                                      | 4        | 630.000,00          | 0,00        | 630.000,00          | 630.000,00          | 630.000,00          |

L'acquisto di beni immateriali di 250.000 euro riguarda la realizzazione di software e l'acquisto di software.

L'acquisto di beni materiali di 4.512.560,39 euro riguarda prevalentemente l'acquisto di impianti, macchinari ed attrezzature.

Al termine delle verifiche ed approfondimenti ritenuti necessari e presa visione della documentazione prodotta, nonché delle dichiarazioni rilasciate dalla direzione che concordano nel ritenere adeguate allo stato i ricavi e i costi pianificati, l'organo di controllo ne prende atto. Sulla base delle informazioni raccolte e delle verifiche compiute, l'organo di controllo rileva, condizionatamente alle effettive assegnazioni conseguenti alle previsioni di spesa del bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano, l'attendibilità dei ricavi/proventi e la congruità dei costi/oneri stanziati.

\*\*\*\*\*

Premesso ed osservato quanto sopra, considerato che la proposta del budget 2026 – 2028 risulta coerente con le finalità istituzionali dell'Agenzia, nonché conforme alle norme e ai principi vigenti, l'organo di controllo esprime **parere positivo al budget 2026 – 2028** proposto dall'Agenzia per la Protezione civile.

Bolzano, li 04 dicembre 2025

#### L'ORGANO DI CONTROLLO

Dott. Karl Florian  
Presidente

Dott.ssa Cinzia Brutti  
Componente dell'organo di controllo

Dott. Hugo Perathoner  
Componente dell'organo di controllo



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Die Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio

De Lorenzo Claudia

12/12/2025

Der Direktor der Agentur  
Il Direttore dell'Agenzia

UNTERWEGER KLAUS

12/12/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 19 Seiten, mit  
dem digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Claudia De Lorenzo*  
*codice fiscale: TINIT-DLRCLD67D60A952Y*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 01D4ADC7*  
*data scadenza certificato: 15/10/2027 00.00.00*

Am 15/12/2025 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 19  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Klaus Unterweger*  
*codice fiscale: TINIT-NTRKLS74H01B160V*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 01FC0E4D*  
*data scadenza certificato: 25/10/2028 00.00.00*

Copia prodotta in data 15/12/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/12/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma